大宋新譯三藏聖教序

御製

大矣哉我佛之教也化導群迷闡揚宗性廣博宏辯英彥莫能究其旨精微妙說庸愚豈可度其源義理幽玄眞空莫測包括萬象譬喻無垠綜法網之紀綱演無際之正教拔四生於苦海譯三藏之秘言天地變化乎陰陽日月盈虧乎寒暑大則說諸善惡細則比於恒沙含識萬端弗可盡述若窺像法而影隨形離六情以長存歷千劫而可久須彌納藏於芥子如來坦蕩於無邊達磨西來法傳東土宣揚妙理順從指歸彼岸菩提變河生滅用行於五濁惡趣拯溺於三業途中經垂世以難窮道無私而永泰雪山貝葉若銀臺之耀目歲月煙蘿起香界之自遠巍巍罕測杳杳難名所以道資十聖德被三賢至道起於乾元衆妙生乎太易揔繁形類竅鑿昏明絕彼是非開迷蒙昧有西域法師天息災等常持四忍早悟三乘翻

貝葉之眞詮續入天之聖教考猷重啓運偶昌時潤五聲於文章暢四始於風律堂堂容止穆穆輝華曠劫而昏墊重明玄門昭顯軌範而弥光妙法淨界騰音利益有情俱登覺岸無成隕礙救諸疲羸冥昧慈悲浩汗物表柔伏貪俱啓滌昏愚演小乘聲聞合其儀論大乘正覺立其性含靈悟而蒙福藏教欽而重興幻化迷途大宅深喻雖設其教不知者多善念生而無量潛臻惡業興而隨緣皆登調御四衆積行十方樹花雨於金輪護恒沙於王闕有頂之風不可壞無際之水弗能漂澄寂湛然圓明清淨智慧性空無染妄想解脫之因緣可以離煩惱於心田可以得清涼於宇宙朕慙非博學釋典微閑豈堪序文以示來者如縻螢燭火不足比之於皎日將微蠡量海未能窮盡於深淵者哉

大乘含黎婆擔摩經

西天譯經三藏朝奉大夫試鴻臚卿傳法師臣　施護　奉　詔譯

如是我聞一時世尊在王舍城鷲峯

山中與大苾芻衆千二百五十人俱
復有菩薩摩訶薩衆慈氏菩薩而為
上首
尒時世尊觀舍黎娑擔摩已告諸苾
芻言若有苾芻於十二緣生而能見
了是名見法見是法已即名見佛世
尊作是說已默然而住
尒時舍利子尋作是念今我世尊說
如是法當云何義云何了知即往詣
慈氏菩薩所到已相見各用軟語乎
相問訊即與慈氏菩薩坐大石下時
舍利子白慈氏言今者世尊為諸苾
芻說舍黎娑擔摩經言諸苾芻若於
十二緣生而能見者是名見法見是
法已即名見佛菩薩我今不解斯義
何等名十二緣生云何名法云何名
佛唯願菩薩略為解說
尒時慈氏菩薩告尊者舍利子言如
來法王具一切智隨宜所說甚深微
妙汝今問我我今略說舍利子如世
尊言若有苾芻於十二緣生而能見
了是名見法若見是法即名見佛舍
利子十二緣生者所謂無明緣行行

緣識識緣名色名色緣六入六入緣
觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱如是生者
即一大苦蘊生舍利子彼無明滅即
行滅行滅即識滅識滅即名色滅名
色滅即六入滅六入滅即觸滅觸滅
即受滅受滅即愛滅愛滅即取滅取
滅即有滅有滅即生滅生滅即老死
憂悲苦惱滅如是滅即一大苦蘊滅
舍利子世尊如是說為十二緣生舍
利子言云何名法菩薩告言聖八正
道名之為法所謂正見正思惟正語
正業正命正勤正念正定舍利子是
八正道果報涅盤是故世尊略說名
法舍利子言云何名佛菩薩告言若
知一切法名之為佛如是得聖慧眼
見菩提分法乃證法身
復次云何見十二緣如佛所說若人
恒見此十二緣無生無滅無作無為
無取無著如實不顛倒寂靜無怖大
聖無盡止息悉皆無性若如是見是
人見法若能如是恒見無生無滅無
作無為無取無著如實不顛倒寂靜

無怖大聖無盡止息見法無性彼人
是見無上法身佛是得正法正智上
息三昧
復次舍利子白言以何故名為十二
緣菩薩告言以有因有緣名十二緣
舍利子是法亦非因非緣亦非不因
緣又從緣有子今略說其相如來出
生及不出生是因緣法常住平等如
實非虛是真實法離顛倒故又舍利
子如是緣生分為二義何等為二一
者從因二者從緣此二種義分為內
外外緣從因所生者謂從種生芽從
芽生苗從苗生莖從莖生枝葉從枝
葉生華果若無種子即不生苗乃至
華果亦無所有若有種子即生苗莖
乃至華果無不有故舍利子彼種子
不作念我能生芽芽亦不作念我能
生苗莖如是乃至華亦不作念我能
生果果亦不作念我能從華生如是
外因緣從因生法可見又舍利子外
因緣從緣生者謂緣六界合集故云
何六界所謂地界水界火界風界虛
空界時界彼地界能安立水界能攝

潤火界能溫煖風界能動搖空界能無礙時界能成就如是六界各各緣合種子得生芽苗華實無不具足如是六界一不合者種即不生乃至華實亦不可得然彼六界各無有我彼地不言我能安立水亦不言我能滋潤火亦不言我能溫煖風亦不言我能動搖空亦不言我能無礙時亦不言我能成就然彼種子不言我能生芽芽亦不言我從諸緣得生彼芽等所生非自作非他作亦非自他合有非自在天所化亦非時化亦非緣生亦不一事生亦非不因生然彼地水火風虛空時分及種子華實而彼從生不即不離無盡滅故此外緣生復有五義何者為五謂不常不斷雖滅不盡少因多果雖為所緣云何不常謂種子與芽名別異故云何不斷謂從種有芽芽生枝葉故云何雖滅不盡雖滅者謂種壞似滅不盡者謂傳種生芽云何少因多果謂一子為因果實繁倍云何雖為所緣謂因種有芽乃至華實相似連鐶復為種子故

復次云何內十二緣此十二緣復有二義云何為二謂一從因二從緣云何從因所為因於無明乃生於行乃至生老死憂悲苦惱若無無明行亦不立乃至無老死憂悲苦惱而彼無明不作念我能生行行亦不作念我從無明生乃至生亦不作念我能生老死憂悲苦惱老死等亦不作念我從生生是謂從因所生之相云何從緣所生所謂緣於六界得和合故何等為六謂地水火風空識此六界合時是名從緣生故云何名地界謂身堅實此名地界若身滋潤此名水界若身溫煖此名火界若出入息此名風界若身無障礙此名空界眼識乃至第八識此名識界如是等六界緣和合故乃生其身然彼地界不作念我能堅實水界亦不作念我能滋潤火界亦不作念我能溫煖風界亦不作念我能出入息空界亦不作念我能無障礙識亦不作念我能成就身亦不作念我從衆緣生然非衆緣身亦不立而彼地界無我無人無衆生無

壽命非男非女亦無自無他乃至水火風空識界亦無我無人無衆生無壽命非男非女亦無自無他又復若於如是六界而作一想凡夫想常想實想久想樂想我想人想衆生想壽命想蠕動想由無智故作如是等種種之想是故說名無明由無明故即生貪慾瞋恚無明緣行行亦如是著於假名生諸妄想名識識生名色名色生六入六入生觸觸故生受受故生愛愛故生取取故生有以有故能生後蘊名生生已衰變為老蘊敗壞故為死以愚癡故即發生憂悲苦惱又以衆苦集聚逼切身心處大黑闇名為無明造作為行分別為識安立相為名色六根門為六入對塵名觸得苦樂名受飢渴名愛追求名取復生業為有後蘊生為生蘊熟為老彼壞為死思懼為憂慘切為悲衆苦為苦勞擾為惱又復翻眞實為虛妄以邪見為正見以是無智故名無明行有三種謂福行非福行無相行作福行得福行智作非福行得非福行智

作無想行得無想行智如是乃至老死憂悲苦惱此十二緣各各有因有果非常非斷非有為不離有為非心法非盡法非滅法本來自有所生不斷譬如江河流注無絕

尒時慈氏菩薩復告舍利子言彼十二緣復以四緣增長所謂無明愛業識等彼識種子以自性為因以業為地以無明愛煩惱覆蓋識種發生彼業與識為地愛與識為滋潤無明覆蓋識得成就彼業不作念我能與識種子為地愛亦不作念我能與識子為滋潤無明亦不作念我能與識種子為覆蓋以是緣故識種成就識亦不作念我從衆緣生復次業為識地愛為滋潤無明覆蓋種子乃生處母胎中為名色芽彼名色芽非自生非他生非自他合生亦非日在天生亦非時化生亦不從本所生亦非無因緣生是法實從父母衆緣和合得生然彼名色芽本無主亦無取捨自性因緣如虛空幻化

復次眼識所生有五種因緣何者為

五謂眼色明照虛空意念以此五緣而生眼識以眼為所住以色為所著以明得觀照以虛空得無礙是故意念起諸為作以是緣故眼識得生若眼色明照虛空意念等緣不和合眼識不生然眼不作念我能為眼識所住色亦不作念我能令識之所著明亦不作念我能令識得觀照空亦不作念我能令識無障礙意亦不作念我能令識起為作識亦不作念我能從衆緣生然眼識實從衆緣和合而生如是諸根次第所生皆亦如是

復次無有法從今世至後世但以業果因緣妄想所生又如明鏡照面面現鏡中實無面入鏡內由妄想因緣而顯現故又如滿月高處虛空去地四万二千由旬影現衆水非月沒彼而生此水亦由妄想因緣故現又如取火得薪即燃薪盡即滅

復次舍利子無有衆生從此世至後世亦非後世至此世但以業結成識種子處處得生託母胎藏生名色芽此因緣法本來無主無我無取無捨如

虛空如幻化無有實法而善惡之業報應不亡

又十二緣復以五事說何等為五謂無常不斷無滅少因多果相似云何無常謂此蘊滅彼蘊生滅即非生生即非滅生滅異故故名無常云何不斷謂如秤高下此滅彼生故云不斷云何不滅謂衆生界所作因業皆不滅故云何少因多果謂凡所造因亦如事田專心勤力故獲果廣多云何相似謂所造因業不獲異報故云相似復次舍利子如佛所說若有能觀十二因緣者名為正觀正智慧云何正觀正智慧謂觀過去未來現在三世所生不作有無之想來無所從去無所至若沙門婆羅門及世間人能觀是法不生不滅無作無為無取無捨不顛倒寂靜止息無性若能如是見法寂靜了知無病無瘡如晌息間我見即除如斷多羅樹頭不復更生是得不生滅法舍利子是人獲法忍具足如來應供正等正覺明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師

大乘舍黎娑擔摩經

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　四八八頁中一行至本頁下二〇行序文，諸本無。

一　四八八頁下二一行經名，石作「大乘舍黎娑擔摩經一卷」。卷末經名同。

一　四八八頁下二二行譯者，資、磧、普、南作「西天譯經三藏朝散大夫試鴻臚卿傳教大師臣　施護奉詔譯」；徑、清作「宋西天三藏朝散大夫試鴻臚卿傳法大師施護奉詔譯」。

一　四八九頁下二行末字「上」，諸本作「止」。

一　四八九頁下一九行「果果」，磧、南作「果」。

一　四八九頁下二〇行第二字「因」，徑、清無。

一　四八九頁下二一行第二字「緣」，徑、清無。

一　四九〇頁中三行「乃生」，石作「乃至」。

一　四九一頁上一行第三字「想」，諸本作「相」。第七字同。

一　四九一頁下四行第六字「滅」，磧作「減」。

一　四九一頁下七行第四字「秤」，石作「祥」。

一　四九二頁上卷末三行小字，諸本無。